

**ISTITUTO CULTURALE LADINO  
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN  
(TN)**

Verbale di deliberazione  
del Consiglio di Amministrazione  
n. 35

**OGGETTO:**

**Personale con funzioni di dirigente e direttore. Approvazione dell'operato del Nucleo di valutazione e attribuzione della retribuzione di risultato concernente l'anno di valutazione 2021.**

Il giorno **16.11.2022** ad ore **17.00**  
presso la sede dell'Istituto in San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,  
in seguito a convocazione disposta con avviso ai consiglieri, si è riunito

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

in seduta ORDINARIA sotto la presidenza della

**PRESIDENTE LARA BATTISTI**

Presenti:

**FRANCESCO DELLANTONIO**  
vicepresidente  
**MATTEO PLONER** (collegato online da  
piattaforma Lifesize)  
**SILVIA MURER**  
**MARICA RIZ**

Assenti giustificati:  
**CARLO DELUCA**

Assiste: **il Direttore amministrativa**  
**Marianna Defrancesco**

**LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO dott.ssa**  
**SABRINA RASOM**, che svolge le funzioni di

**ISTITUT CULTURAL LADIN  
SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN  
(TN)**

*Verbal de deliberazion  
del Consei de Aministrazion  
n. 35*

*SE TRATA:*

*Personèl con funzioms de dirigent e diretor.  
Aproazion del lurier del Nucleo de valutazion  
e atribuzion de la retribuzion de rejultat per l  
an de valutazion 2021*

*Ai 16.11.2022 da les 17.00  
te senta del Istitut a San Giovanni di Fassa  
/Sèn Jan  
do convocazion manèda con avis ai  
conseieres, se à binà*

**L CONSEI DE AMINISTRAZION**

*te na sescion ORDENÈRA sot la presidenza  
de la*

**PRESIDENTA LARA BATTISTI**

*Prejenc:*

**FRANCESCO DELLANTONIO**  
(vizepresidente)  
**MATTEO PLONER** (coleà online sun  
piataforma Lifesize)  
**SILVIA MURER**  
**MARIKA RIZ**

*Assenc giustificché:*  
**CARLO DELUCA**

*Tol pèrt: la Diretor aministrativa Marianna  
Defrancesco*

**LA DIRETORA DEL ISTITUT d.ra**  
**SABRINA RASOM**, desche Secretèra.

Segretario.

La Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Premesso che l'art. 19 della Legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7 (legge provinciale sul personale) dispone che per la verifica della rispondenza dei risultati dell'attività svolta dalla dirigenza e dal personale con qualifica di direttore alle prescrizioni ed agli obiettivi stabiliti dalle disposizioni normative e nei programmi della Giunta provinciale, nonché della corretta ed economica gestione delle risorse, dell'imparzialità e del buon andamento dell'azione amministrativa, la Giunta provinciale si avvale di un apposito nucleo di valutazione (di seguito denominato Nucleo);

visto il comma 10 bis dell'art. 19 della legge provinciale sul personale n. 7/1997, così come modificata dalla legge provinciale n. 7/2015 che dispone che gli enti strumentali pubblici, dunque anche l'Istituto Culturale Ladino, si avvalgono del Nucleo di valutazione istituito presso la Provincia;

atteso che l'art. 19 della Legge provinciale sul personale stabilisce inoltre che la valutazione della dirigenza e del personale con qualifica di direttore (articolo 29, comma 4, della medesima legge) sia effettuata annualmente, sulla base delle relazioni previste dall'art. 18 e degli altri strumenti di verifica predisposti dall'amministrazione con riferimento ai risultati raggiunti;

dato atto inoltre che il processo valutativo in parola prevede che, ogni anno, il Nucleo validi le valutazioni delle prestazioni rese dai dirigenti e dai direttori e le trasmetta all'Istituto per la successiva approvazione, da parte del Consiglio di Amministrazione, dell'operato del Nucleo;

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2210 del 20 dicembre 2019 con la quale è stata adottata, ai sensi del comma 3 dell'art. 19 sopraccitato, la metodologia di valutazione da applicare a decorrere dall'anno di valutazione 2020;

*La Presidenta, zertà l numer legal di entervegnui, la declarea orida la sescion.*

*Dit dantfora che l art. 19 de la Lege provinzièla dai 3 de oril 1997, nr 7 (lege provinzièla sul personèl) la despon che per la verifica di rejultac de l'atività portèda inant da la dirigenza e dal personèl con califica de diretor a la prescrios e ai obietives pervedui da la despojizions normative e ti programes de la Jonta provinzièla, del giust e economich endrez de la ressorses, de la imparzialità e del bon andament de l'azion aministrativa, la Jonta provinzièla se emprevèl de n nucleo de valutazion apostà (da chiò inant demò Nucleo);*

*vedù l coma 10 bis del art. 19 de la lege provinzièla sul personèl nr 7/1997, desche mudà da la lege provinzièla nr 7/2015 che despon che i enc strumentèi publics, donca ence l Istitut Cultural Ladin, i se emprevèl del Nucleo de valutazion metù su te Provincia;*

*vedù che l art. 19 de la Lege provinzièla sul personèl la disc ence che la valutazion de la dirigenza e del personèl con califica de diretor (articol 29, coma 4, de la medema lege) la vegne fata ogni an, aldò de la relacions pervedudes dal art. 18 e dai etres strumenc de verifica metui dant da l'aministrazion con referiment ai ejic arjonc;*

*dat at ence che l prozess valutatif en parola l perveit che, ogni an, l Nucleo l validee la valutacions de la prestacions sportes dai dirigenc e dai diretores e l ge les mane al Istitut per sia aprozion, da man del Consei de Aministrazion, del lurier del Nucleo;*

*vedù la deliberazion de la Jonta provinzièla nr 2210 dai 29 de dezember 2019 de adozion, aldò del coma 3 del art. 19 sora nominà, la metodologia de valutazion da aplichèr a partir dal an de valutazion 2020;*

dato atto che in data 28.02.2022 con nota prot. n. 399 l'Istituto ha provveduto all'invio delle schede di valutazione 2021 relative alla Dirigente dott.ssa Sabrina Rasom e al Direttore amministrativo, dott.ssa Marianna Defrancesco; considerato che, in riferimento alla valutazione della Dirigente e del Direttore amministrativo dell'Istituto, il Nucleo di valutazione ha validato le schede nella seduta del 30 settembre 2022 e con nota prot. S007/4.11/2022-5/ (ns. prot. 1631 di data 07.10.2022) ha trasmesso la validazione delle schede a consuntivo per l'anno 2021, con il seguente risultato:

- Rasom Sabrina  
% raggiungimento obiettivi 57,00%  
% grado di copertura ruolo 36,80%  
Punteggio finale 93,80%
- Defrancesco Marianna  
% raggiungimento obiettivi 57,00%  
% grado di copertura ruolo 33,60%  
Punteggio finale 90,60%

vista la deliberazione n. 1814 di data 7 ottobre 2022 che ha assunto le determinazioni in ordine alla quantificazione dei fondi per la retribuzione di risultato 2021 del personale dirigenziale e del personale con qualifica di direttore e le altre disposizioni concernenti le relative modalità di erogazione;

considerato che la retribuzione di risultato anno 2021 viene quindi erogata secondo quanto stabilito dalla vigente metodologia di valutazione, dalle norme contrattuali contenute nei Contratti Collettivi provinciali di lavoro per l'area della dirigenza e del personale con qualifica di direttore, nonché da quanto disposto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1814/2022, sopra citata;

ritenuto pertanto di procedere, ai sensi dell'art. 7 del citato D.P.G.P., all'approvazione dell'operato del Nucleo di valutazione riguardo al processo di valutazione del direttore amministrativo, la cui scheda è stata validata dal Nucleo stesso;

vista inoltre la nota pervenuta dal Servizio per il personale e assetto economico della Provincia (ns. prot. 1853 del 14 novembre 2022) relativa

*dat at che ai 28.02.2022 con nota prot. nr 399 l Istitut à proedù a manèr la schèdes de valutazion 2021 relatives a la Dirigenza dotora Sabrina Rasom e a la Diretora aministrativa, dotora Marianna Defrancesco; conscidrà che, con referiment a la valutazion de la Dirigenta e de la Diretora aministrativa del Istitut, l Nucleo de valutazion à validà la schedes te la sescion dai 30 de setember 2022 e con nota prot. S007/4.11/2022-5/ (ns. prot. 1631 dai 07.10.2022) l ge à manà la validazion de la schedes a consuntif per l an 2021 con chest ejit:*

- *Rasom Sabrina  
% obietives arjonc al 57,00%  
% grado ruolo corì al 36,80%  
Ponts finèi 93,80%*
- *Defrancesco Marianna  
% obietives arjonc al 57,00%  
% grado ruolo corì al 33,60%  
Ponts finèi 90,60%*

*vedù la deliberazion nr 1814 dai 7 de otober 2022 che à tout la determinazions en cont de stima di fons per la retribuzion de rejultat 2021 del personèl dirigenzièl e del personèl con califica de diretor e l'otra despojizions che à a che veer co la relativa modalitèdes de paament;*

*conscidrà che la retribuzion de rejultat an 2021 la vegn donca data fora aldò de chel che perveit la metodologia de valutazion en esser, da la normes de contrat contegnudes ti Contrac Coletives provinzièi de lurier per la dirigenza e del personèl con califica de diretor, e da chel che vegn pervedù da la deliberazion de la Jonta provinzièla nr 1814/2022, sora nominèda;*

*ritegnù donca de jir inant, aldò del art. 7 del D.P.J.P., a l'aproazion del lurier del Nucleo de valutazion en cont del prozes de valutazion del diretor aministratif, de chel che sia scheda é vegnuda validèda dal Nucleo medemo;*

*vedù ence la nota ruèda ite dal Servije per l personèl e endrez economich de la Provincia (ns. prot. 1853 dai 14 de november 2022)*

alla comunicazione dei seguenti importi medi della retribuzione di risultato anno 2021:

- dirigenti: annui lordi euro 8.434,00
- direttori d'ufficio: annui lordi euro 3.657,00

atteso dunque che per l'Istituto culturale ladino il budget per la retribuzione di risultato del direttore e del direttore d'ufficio è costituito in misura pari all'importo medio sopra specificato, essendo dette posizioni all'interno dell'istituto uniche per ciascuna figura;

dato atto inoltre che contestualmente all'erogazione di quanto spettante a titolo di retribuzione di risultato si deve tener conto anche della ritenuta per assenze per malattia nelle misure stabilite dagli accordi vigenti;

visto l'allegato prospetto al presente provvedimento, il quale riassume e specifica l'importo del budget per la retribuzione di risultato, il punteggio di valutazione conseguito e la determinazione finale della retribuzione di risultato da erogare rispettivamente al dirigente e al direttore d'ufficio dell'Istituto Culturale ladino;

sentita la conforme proposta del presidente in ordine all'oggetto;

viste le norme di legge e regolamentari qui in premesse citate e richiamate;

visti gli atti e i provvedimenti qui in premesse citati e richiamati;

vista la legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7 e s.m.;

visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017;

visti i vigenti contratti collettivi provinciali di lavoro del personale dell'area della Dirigenza e dei Direttore, nonché gli Accordi di Settore relativi al medesimo personale;

*relativa a la comunicazion de chesta somes mesènes de la retribuzion de rejultat an 2021:*

- *dirijenc: lordi a l an euro 8.434,00*
- *diretores de ofize: lordi al an 3.657,00*

*vedù donca che per l Istitut cultural ladin l budget per la retribuzion de rejultat del diretor e del diretor de ofize l é metù adum te la mesura de la zifra mesèna dita de sora, ajache chesta pojzions les é una soula per ogne fegura;*

*dat at ence che ensema col paament dechel che speta a titol de retribuzion de rejultat l é ence da tegnir cont de la retrata per assenza per malatia te la mesures scrites te la cordanzes en esser;*

*vedù l prospet enjontà a chest provediment, che fèsc na suma de la zifra di budget per la retribuzion de rejultat, i ponts de valutazion arjonc e la determinazion finèla de la retribuzion de rejultat da ge paèr tel orden al dirijent e al diretor de ofize del Istitut Cultural Ladin;*

*sentù la proponeta del president en cont del argoment;*

*vedù la normes de lege e regolamenc recordé e scric;*

*vedù i provedimenc chiò nominé;*

*vedù la lege provinzièla dai 3 de oril 1997, nr 7 e sia mudazions;*

*vedù l "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", tout con deliberazion del Consei de Aministrazion nr 10 dai 27 de oril 2017 e aproà con deliberazion de la Jonta provinzièla nr 1040 dai 30 de jugn 2017;*

*vedù i contrac coletives provinzièi de lurier del personèl dirigenzièl e di diretores, e la cordanzes de setor relatives al medemo personèl;*

vista la legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7 (norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Provincia autonoma di Trento);

visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

all'unanimità dei voti dei presenti, espressi nelle forme di legge

### **delibera**

1. di approvare, secondo quanto esposto in premesse, l'operato del Nucleo di valutazione relativamente al processo di valutazione riferito all'anno 2021 per la dirigente e per il direttore d'ufficio dell'Istituto Culturale Ladino, sulla base di quanto dallo stesso validato con verbale assunto nella seduta del 30 settembre 2022;
3. di confermare la formazione del budget per la retribuzione di risultato del direttore e del direttore d'ufficio dell'Istituto in misura pari all'importo medio di seguito specificato, come stabilito per le analoghe figure provinciali, moltiplicato per il numero di posizioni presenti in Amministrazione di appartenenza dando atto che, essendo dette posizioni all'interno dell'Istituto uniche per ciascuna figura, il budget da individuare è corrispondente agli importi medi indicati:

*vedù la lege provinzièla dai 14 de setember 1979, nr 7 (normes en materia de bilanz e de contabilità generèla de la Provinzia autonoma de Trent);*

*vedù l decret legislatif dai 23 de jugn 2011, nr 118;*

*con stimes a una, dates te la formes de lege*

### **deliberea**

1. *de aproèr, aldò de la pèrt dantfora, l lurier del Nucleo de valutazion en cont del prozes de valutazion del an 2021 per la dirigenta e per la diretora de ofize del Istitut Cultural Ladin, aldò de chel che l medemo à validà con verbal de la sescion stata ai 30 de setember 2022;*
2. *de confermèr la formazion del budget per la retribuzion de rejultat de la diretora e de la diretora de ofize del Istitut te la mesura valiva a la zifra mesèna scritta sotite, desche pervedù per la valiva feures provinzièles, moltiplicà per l numer de pojizions te l'Aministrazion de partegnuda dajan at che, ajache te Istitut chesta pojizions les é una soula per ogne feigura, l budget da stimèr l corespon a la somes dates:*

	importo medio 2021 – zifra mesèna 2021
Dirigente di servizio - <i>Dirijent de servije</i>	€ 8.434,00
Direttore d'ufficio – <i>Diretor de ofize</i>	€ 3.657,00

4. di operare, per l'anno 2021, la ritenuta giornaliera per malattia nei confronti del personale con funzioni di dirigente e di direttore d'ufficio, nelle misure stabilite dagli accordi vigenti;
5. di approvare l'allegato prospetto al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale il quale riassume e specifica l'importo del budget per la retribuzione di risultato, il punteggio di valutazione conseguito e la determinazione finale della retribuzione di risultato da erogare rispettivamente al direttore e al direttore d'ufficio dell'Istituto Culturale ladino;
6. di autorizzare la liquidazione degli importi di cui al punto precedente in concomitanza con gli stipendi del mese di novembre 2022;
7. di dare atto che alla spesa di cui al presente provvedimento, maggiorata degli oneri riflessi a carico ente si farà fronte con le somme già impegnate ai capitoli 51100, 51130 e 51150 del bilancio gestionale 2022-2024, esercizio finanziario 2022.

4. *de fèr, per l an 2021, la retrata di dis de malatia ti confront del personèl con funzioms de dirijent e de diretor de ofize, te la mesures pervedudes da la cordanzas en esser;*
5. *de aproèr l enjontà prospet a chest provediment desche pèrt en dut e per dut, che suma e moscia la zifra del budget per la retribuzion de rejultat, i ponts de valutazion arjonc e la determinazion finèla de la retribuzion de rejultat da paèr tel orden al diretor e al diretor de ofize del Istitut Cultural Ladin;*
6. *de autorisèr la liquidazion de la somes del pont 5) ensema co la paga del meis de november 2022;*
7. *de dèr at che al cost pervedù da chest provediment, smaorà di oneres a cèria del ent, vegnarà fat front co la somes jà empegnèdes ai capitoi 51100, 51130 e 51150 del bilanz gestionèl 2022-2024, e jercizie finanzièl 2022.*

Adunanza chiusa ad ore 19.45

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

**LA PRESIDENTE/LA PRESIDENTA**  
avv./av. Lara Battisti  
(f.to digitalmente)

Parere **POSITIVO** in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa dell'atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 5 della Legge provinciale 3 aprile 1997 n. 7.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 16.11.2022

**VISTO DI REGOLARITÀ  
CONTABILE**

**BILANCIO FINANZIARIO  
GESTIONALE 2022-2024**

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenza finanziaria) dell'allegato 1 del D Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2022-2024.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO/LA DIRETTORESSA AMMINISTRATIVA**  
- dott.ssa/d.ra Marianna Defrancesco -

-----  
Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

Adunanza fenida da les 19.45

Verbal let, aproà e sotscrit.

**LA DIRETTRICE/LA DIRETTORESSA**  
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom  
(f.to digitalmente)

Parer **POJITIF** en cont de regolarità tecnich – amministrativa del at, aldò e per i efec del articol 5 de la Lege provinzièla dai 3 de oril 1997 nr 7.

f.to **LA DIRETTRICE/LA DIRETTORESSA**  
dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom  
(f.to digitalmente)

**VISUM DE REGOLARITÀ  
DI CONTS**

**BILANZ FINANZIÈL GESTIONÈL  
2022-2024**

Aldò e per i efec del art. 56 de la Lege provinzièla dai 14 de setember 1979, nr 7, e tel respet del paragraf n. 16 (Prinzip de competenza finanzièla) de la enjonta 1 del D. Lgs. 118/2011, vegn atestà che l cost finanzièl l é cori, l é stimà aldò e imputà al bilanz finanzièl – gestionèl 2022-2024.

-----  
Copia aldò del originèl su papier zenza bol per doura amministrativa.

**LA DIRETTRICE/LA DIRETTORESSA**  
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -



RETRIBUZIONE DI RISULTATO  
DELLA DIRIGENZA E DEI DIRETTORI  
ANNO 2021

Dipendente	A	B	C	D	E (AxBxC)-D
	Importo medio	Punteggio conseguito	Mesi di copertura del ruolo	Decurtazione malattia	Importo complessivo da liquidare
DIRETTORE DELL'ENTE	€ 8.434,00	93,80%	12/12	€ 51,25 (5 gg. di malattia)	€ 7.859,84.=
DIRETTORE D'UFFICIO	€ 3.657,00	90,60%	12/12	€ 6,70 (1 giorno di malattia)	€ 3.306,54.=

Parte integrante alla deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 35 del 16 novembre 2022  
*Pèrt de integrazion a la deliberazion del Consei de Aministrazion nr 35 dai 16 de november 2022*

San Giovanni di Fassa, *Sèn Jan ai* 16.11.2022

La Direttrice / *La Diretora*  
- dott.sa/ *d.ra* Sabrina Rasom -  
(*f.to digitalmente*)

la Presidente / *la Presidenta*  
- avv. / *av.* Lara Battisti –  
(*f.to digitalmente*)